





Inhaltsverzeichnis

Die Vorteile eines Serviceabkommens	3
Die Grundlagen des USV-Service	.4
Warum sich für Eaton entscheiden?	.6
Eaton Service-Verträge	.8
Faton Service Produkte	10

Willkommen

Wir möchten, dass Sie, als neuer USV-Besitzer, sich bei Eaton nicht nur heute, sondern auch langfristig herzlich Willkommen fühlen. Mit dem Erwerb Ihrer neuen Eaton USV haben Sie Anspruch auf umfangreiche Garantieleistungen.

Es ist uns außerordentlich wichtig, dass Sie über den vollen Umfang unserer Servicemöglichkeiten genau informiert sind, um Ihre Optionen für einen Langzeitplan bewerten zu können, der Ihre USV für viele Jahre auf höchstem Leistungsniveau funktionsfähig hält. Die alte Weisheit: "Wenn etwas funktioniert, ändere nichts", mag unter gewissen Umständen richtig sein, aber bezogen auf die Sicherheit einer USV kann sie verheerende Konsequenzen mit sich bringen. Da Sie darauf vertrauen, dass Ihre USV eine kontinuierliche, unterbrechungsfreie Stromversorgung liefert, sind Service-Maßnahmen zum Erhalt der optimalen Leistungsfähigkeit Ihrer USV von größter Bedeutung, weil das Risiko eines Ausfalls dadurch minimiert wird.

Diese Broschüre zeigt kurz einige der grundlegenden Service-Konzepte auf. Sie soll Ihnen dabei helfen, eine fundierte Entscheidung zur Langzeit-Absicherung der Funktionsfähigkeit Ihrer Eaton USV zu treffen.

Wenn Sie Fragen zu Ihrer USV oder zu den vereinbarten Serviceleistungen haben, besuchen Sie uns bitte online auf:

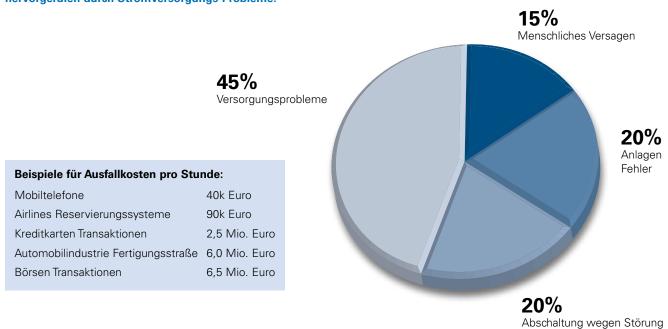
www.eaton.com/powerquality



Die Vorteile eines Serviceabkommens

Ihre USV wirkt wie ein Interface zwischen dem Stromversorgungs-Netz und den empfindlichen Anlagen, sie versorgt dabei die Geräte mit einer kontinuierlich geschützten Stromversorgung von höchster Qualität, unabhängig vom Zustand des Versorgungsnetzes. Das Risiko von Systemausfällen wird dabei auf ein Minimum reduziert.

Übersicht der Ursachen und Kosten von Systemausfällen, hervorgerufen durch Stromversorgungs-Probleme:





Die folgenden fünf Fragen sollen Ihnen dabei helfen, das bestmögliche Serviceabkommen für Ihre USV und Ihre Applikationen auszuwählen.

1. Welche Art von USV-Service benötige ich?

- Vor-Ort-Reparaturen werden überwiegend bei großen USV-Produkten vorgenommen. Kontaktieren Sie Ihr zuständiges Eaton Service-Center. Ein Service-Techniker wird dann direkt vor Ort alle elektrischen oder batteriebezogenen Fehler diagnostizieren und reparieren.
- Werksreparaturen oder -austausch bieten sich überwiegend bei kleineren USV-Produkten an. Kontaktieren Sie
 Eaton und sorgen Sie dann dafür, dass die USV zur Reparaturwerkstatt transportiert wird. Wir werden Ihnen dann das reparierte Gerät oder ein Austauschgerät zurück schicken.
- Vorabaustausch wird vorzugsweise bei kleinen und Hot-Swap f\u00e4higen Produkten vorgenommen. Kontaktieren Sie Eaton und wir k\u00fcmmern uns um den R\u00fccktransport.
- 2. Entscheide ich mich für einen Wartungsvertrag, eine erweiterte Garantie oder sollte ich die anfallenden Reparaturkosten direkt übernehmen?
- Serviceverträge verknüpfen gewöhnlich die Kostenerstattung für Ersatzteile und Arbeitsstunden (für Elektronik, Batterien oder beides) bei mindestens einem jährlichen Wartungstermin, sie umfassen außerdem die vereinbarten Bereitschaftszeiten und Reaktionszeiten bis zur Ankunft eines Technikers. Diese Verträge können auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten werden
- Eine erweiterte Garantie kann für viele unserer USV-Produkte erworben werden. Eine übliche Garantie deckt gewöhnlich den Aufwand für bestimmte Ersatzteile und die Arbeitszeiten ab, z. B. bei elektronischen Bauteilen innerhalb einer festgelegten Zeitspanne, jedoch umfasst sie zumeist nicht die 24h Hotline oder garantierte Reaktionszeiten. Zudem beinhaltet sie keine präventiven Wartungsmaßnahmen, optionale Wartungen können allerdings mit der erweiterten Garantie erworben werden.
- Service ohne Vertrag mit Arbeitszeit und Material (T&M Service) ist ein direkt bezahltes Verfahren, bei dem Sie Eaton kontaktieren und wir entsenden einen Techniker, der die Reparatur ausführt. Diese Möglichkeit besteht sowohl für den Vor-Ort-Service als auch für Werksreparaturen, jeweils abhängig von der Art des Produkts. T&M Service kann teuer sein, je nachdem welche Anlagen betroffen sind. Außerdem kann die Unsicherheit darüber, wann ein Service Techniker zur Verfügung stehen wird, T&M Service für einige Kunden zu einer inakzeptablen Lösung machen. Die Kunden mit einem Eaton Wartungsvertrag haben immer den Vorzug. Das bedeutet, dass bei Kunden ohne Vertrag eventuell Wartezeiten von bis zu fünf Tagen auftreten können, was ebenfalls vom Produkt und vom Einsatzort abhängig ist.

- USV-Batterien, Ersatzteile und Arbeitszeiten. Da die USV-Batterien einem bautechnisch bedingen Verschleiß unterliegen, sind sie häufig Ursache von Ausfällen vor allem bei nicht jährlich gewarteten Anlagen. Sie sollten generell rechtzeitig vor Ablauf der angegebenen Gebrauchsdauer getauscht werden.
- Vorbeugende Wartung. Während einer jährlichen Präventivwartung inspiziert, testet und kalibriert ein Service-Techniker die Komponenten der USV und ersetzt, bei Bedarf notwendige Komponenten oder Batterien und stellt damit die vom Hersteller definierte Leistungsfähigkeit der Anlage sicher.
- Remote Monitoring (Fernüberwachung). Fernüberwachung erlaubt es Eaton die Leistung der USV und der Batteriesysteme zu überwachen, wodurch erforderliche Reparaturen unverzüglich vorgenommen, und potenzielle Probleme des Systems schon vor dem Auftreten eines Fehlers analysiert werden können.
- 4. Wie viel Service benötige ich und wie schnell möchte ich den Service vor Ort haben?
 - Rund um die Uhr Service 7x24 Stunden. Ein Service-Techniker steht rund um die Uhr für Sie zur Verfügung, das gilt auch für Wochenenden und Urlaubszeiten.
 - Der 5x8 Stundenservice ist auf die normalen Arbeitszeiten beschränkt. D. h. von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr. Wenn ein Problem auftritt, wird es während dieser Zeiten gelöst.
 - Reaktionszeiten von acht, sechs, vier Stunden oder am nächsten Werktag definieren jeweils, wie schnell der Service Techniker bei Ihnen eintrifft, nachdem Sie seinen Besuch angefordert haben. In manchen Situationen kann die vertragliche Reaktionszeit von großer Bedeutung sein, weil dadurch festgelegt wird, wie schnell der Techniker mit der Lösung möglicher Probleme beginnen wird.

5. Wie hoch sollte die Gebrauchsdauer meiner USV sein und was darf der Service kosten?

- Große USV-Produkte haben gewöhnlich eine Gebrauchsdauer von 10 – 15 Jahren.
- Kleine USV-Produkte können 7 Jahre oder länger halten, sie werden jedoch häufig schon vorzeitig ersetzt.
- Die Gebrauchsdauer aller USV-Produkte k\u00f6nnen durch regelm\u00e4\u00e4gigen Pr\u00e4ventiv-Service, Auswechseln von Ersatzteilen und Nutzung von Upgrades und \u00e4nderungss\u00e4tzen maximiert oder ausgeweitet werden.
- Die Gesamtkosten (TCO, total cost of ownership) variieren sehr stark aufgrund der Größe der USV, der Anzahl und der Qualität der Batterien, der Qualität und der Art des gewünschten Services sowie der Anwendungsbereiche.

3. Was sollte durch den Vertrag abgedeckt sein?

Eindeutige Antworten auf diese fünf Fragen sind nicht immer leicht. Eatons geschulte Service Sales Experten und Vertragspartner beantworten Ihnen gerne Ihre Fragen und empfehlen Ihnen gerne eine Service Lösung, die auf Ihre Situation und auf Ihr Budget zugeschnitten ist.

Warum sich für Eaton entscheiden?

Eaton als Service Provider zu wählen, bietet Ihnen erhebliche Vorteile!

USV Aufstellung

Wir helfen Ihnen bei der Auswahl der besten Betriebsumgebung für Ihr USV-System.

Installation

Unsere Service Techniker beraten Sie bei der Installation und der Programmierung Ihres USV-Systems. Wir können ebenfalls die erforderlichen Verbindungsmaterialien für Ihr eigenes Überwachungs-System oder für die Eaton Fernüberwachung liefern.

Inbetriebnahme / User Training

Bevor Ihr System in Betrieb gesetzt wird, prüfen wir sorgfältig die USV-Anschlussvorrichtungen und stellen sicher, dass die angeschlossene IT- oder Produktionsanlage durch Ihre USV gegen alle Arten von elektrischen Störungen zuverlässig geschützt wird. Wir nehmen Ihr USV-System in Betrieb und bieten Ihnen zudem ein User Training an.

Wartungsvertrag

Ein Wartungsvertrag ist die beste Möglichkeit, die Kontinuität Ihres Geschäftes abzusichern und die Lebensdauer Ihrer Anlage zu erhöhen. Er umfasst unter anderem eine 24x7 Telefon-Unterstützung, regelmäßige Präventiv-Wartungen und bei Bedarf schnelle Reparaturen, sowie optional die Fernüberwachung Ihres USV-Systems.

Präventiv-Wartung

Regelmäßiger Service sichert den Betrieb Ihrer USV-Anlage auf effiziente Weise und führt zur Verlängerung der Lebensdauer Ihrer Geräte. Die Präventiv-Wartung umfasst den professionellen Service nach den Hersteller-Spezifikationen, Überprüfung der Batterien sowie Dokumentation und Empfehlungen für Verbesserungen.

Telefon Support

Eatons technischer Support steht Ihnen jederzeit für alle Ihre Fragen und Probleme zur Verfügung. Eine 24x7 Telefon-Unterstützung ist in allen Wartungsverträgen enthalten.

Batterietest und Austausch

Die Batterien sind entscheidend für Ihr USV-System. Da sie im Laufe der Zeit altern, müssen sie in festen Zeitintervallen ausgetauscht werden. Wegen der speziellen Konstellation von USV-System und Batterien, ist es wichtig, dass der USV-Bypass, der Austausch der Batterien sowie die Einstellungen und Überprüfungen sowohl der USV als auch der Batterien mit größter Sorgfalt ausgeführt werden. Wir verwenden nur zugelassene und sorgfältig geprüfte Batterien. Alte Batterien werden unter strikter Einhaltung der Umweltschutzvorschriften recycelt oder entsorgt.

System Updates

Wir analysieren die Belastbarkeit und die Funktionsfähigkeit Ihres USV-Systems bei jedem Service Besuch. Sie erhalten einen Report mit Empfehlungen zu Veränderungen und Vorschlägen für Verbesserungen. Das ermöglicht Ihnen, die Risiken, die einer veralteten oder unterdimensionierten Anlage für den Stromversorgungsschutz anhaften, zu vermeiden.

Ersatzteile

Wir garantieren die schnelle Verfügbarkeit sämtlicher benötigter Ersatzteile aus unserem europäischen Ersatzteilzentrum. Wir verwenden nur vom Hersteller zugelassene Originalteile.

Eatons Fernüberwachungs-Service

Wenn Sie einen Wartungsvertrag abschließen, kann Ihre USV mit Eatons 24x7 Fernüberwachungs-Service verbunden werden. Der zuständige Techniker wird in Echtzeit über alle Anomalien informiert und kann sofortige Korrekturmaßnahmen einleiten.

Die Vorteile des Eaton Service:









Effektive Kapital-Nutzung



Verbesserte Sicherheit



Risiko-Minimierung





Wir bei Eaton tun unser Bestes, Ihnen die Auswahl des richtigen USV-Equipments für Ihren Bedarf an geschützter Stromversorgung leicht zu machen.

Deshalb haben wir drei verschiedene Servicepläne zusammengestellt, die auf unterschiedliche Wartungs-Bedürfnisse und Budgets zugeschnitten sind. Sollten Sie dennoch spezielle Anforderungen haben, so sind unsere Serviepläne flexibel genug und können mittels Optionen speziell auf Ihre Bedrüfnisse angepasst werden.

Welchen dieser Pläne Sie auch wählen, Sie können sicher sein, dass dadurch die Sicherheit und Zuverlässigkeit Ihrer Stromversorgung für den ungestörten Betrieb Ihres Geschäftes gewährleistet wird.

		•	Verfügbarkeit
		•	Effizienz
	•	•	Leistungsfähigkeit
•	•	•	Kostengünstig
•	•	•	Zuverlässigkeit
Safe	Advance	Power	
Hält Ihre Anlage	Bietet Ihnen mehr	Sie brauchen sich über Ihre	
betriebsbereit	finanzielle Vorteile	Stromversorgung keine Sorgen mehr zu machen.	



E .	C · ·	
Faton	Service-\	Vertrage
		TCI CI GOC

Leistungen	Safe	Advance	Power
24 Stunden Hotline	•	•	•
Eine Präventiv-Wartung pro Jahr (während der normalen Arbeitszeiten)	•	•	•
Technische Updates	•	•	•
Reparatur-Service 5x8	•	•	
Reparatur - Service 7x24			•
Ersatzteile inbegriffen			•
25% Rabatt auf Ersatzteile	•	•	
Fahrt und Arbeitszeiten inbegriffen (im Störungsfall)		•	•
25% Rabatt auf Arbeitszeit	•		
25% Rabatt auf Batterien	•	•	•
Reaktionszeit vor Ort von 8 Stunden während der normalen Arbeitszeit	•	•	
Reaktionszeit vor Ort von 8 Stunden 7x24			•
Mindestlaufzeit 2 Jahre mit jährlicher Verlängerung	•	•	•

Optionen

Zusätzliche Wartung	•	•	•
Remote Monitoring	•	•	•
Batterie-Ersatz inklusive	•	•	•
Reaktionszeit 4 Stunden 7x24	•	•	•
Reaktionszeit 6 Stunden 7x24	•	•	•
Reaktionszeit 8 Stunden 7x24	•	•	
Ersatzteile inbegriffen	•	•	
Reaktionszeit 4 Stunden 5x8	•	•	
Reaktionszeit 6 Stunden 5x8	•	•	



Warranty+

Verfügbar für USV-Anlagen von 350VA bis 11kVA (MX Frame – 20kVA)

Erweitern Sie Ihre Standard-Garantie und optimieren Sie den erstklassigen Service für Ihre USV-Anlage.

Mit Warranty+ sind im Störungsfall Batterien und benötige Ersatzteile sowie die Arbeitszeit und Transportkosten abgedeckt. Dies bedeutet für Sie einen Top-Service über die gesamte Laufzeit.

Leistungen:

- Garantieerweiterung auf 3 Jahre
- Kurzfristiger Vorabaustausch der USV
- EATON übernimmt Rücktransport und Entsorgung der alten USV-Anlage
- Spezieller Support durch unser qualifiziertes Techniker-Team

Extend

Verfügbar für USV-Anlagen von 350VA bis 11KVA (MX Frame – 20kVA)

Unser Service Warranty+ hat Sie überzeugt. Gerne bieten wir Ihnen hier die Möglichkeit an diesen Top-Service jährlich zu verlängern.

Voraussetzungen:

 Der reguläre oder erweiterte Garantiezeitraum liegt maximal 30 Tage zurück

Leistungen:

- Der Leistungszeitraum beträgt 1 Jahr und kann jährlich verlängert werden
- Die Leistungen entsprechen denen der Warranty+

Warranty Advance

Erweiterung der Standardgarantie um einen Vor-Ort Service im Fehlerfall sowie 25% Rabatt auf Ersatzteile im zweiten und dritten Jahr. Wird innerhalb der Warranty Advance Zeit kein Vor-Ort Service aufgrund eines Ausfalls in Anspruch genommen, erfolgt zum Ende des dritten Jahres eine präventive Wartung.

Voraussetzungen:

- Registrierung muss bis spätestens 30 Tage nach Kauf erfolgen
- Eaton Produkte mit Festanschluss bis 60kVA

Leistungen:

- Vor-Ort Service im Fehlerfall
- Eine präventive Wartung im 3. Jahr sollte kein Vor-Ort Service erfolgt sein.
- Technische Updates
- 25% Rabatt auf Batterien und Ersatzteile im 2. und 3. Jahr
- Laufzeit 3 Jahre

Warranty 5

Verfügbar für USV-Anlagen von 350VA bis 11kVA (MX Frame – 20kVA)

Leistungen:

 Gleiche Leistungen wie Warranty+ jedoch mit Garantieerweiterung auf 5 Jahre

Battery+

Battery+ bietet die passenden Ersatzbatterien für Ihre einphasige USV. Die integrierten Bleiakkumulatoren müssen in regelmäßigen Abständen, spätestens bei Auftreten des Batteriealarms, ersetzt werden um die maximale Verfügbarkeit Ihrer Systeme zu erreichen. EATON USV-Geräte verfügen über einen entsprechenden Batterietest mit Alarmmeldung.

In den meisten Fällen kann das Batteriekit, durch den Betreiber, im laufenden Betrieb gewechselt werden. Nach Registrierung unter www.eaton.com/ PQ/batteryplus erhalten Sie schnellstens die entsprechenden Ersatzbatterien.

Leistungen:

- Schnelle Hilfe bei Batterieproblemen
- Kurzfristige Lieferung von Batterien passend zu Ihrer 1ph USV-Anlage
- 12 Monate Garantie auf neuen Batterien
- Installationsanleitung für Ihre neuen Batterien.
- Sicherheitshinweise für den Umgang mit Ihren neuen Batterien.



Eaton Service Produkte in der Kurzübersicht

Leistungen	Warranty+	Warranty 5	Extend	Warranty Advance	Battery+
Professionelle Hilfe und telefonische Unterstützung im Fehlerfall	•	•	•	•	•
Einsatz vor Ort bei Ausfall				•	
Technische Updates				•	
Eine präventive Wartung im 3. Jahr sollte kein Vor-Ort Service erfolgt sein.				•	
Garantierte Reaktionszeit vor Ort von 8 Stunden während der normalen Arbeitszeit				•	
Schnellstmöglicher Vorabaustausch der betroffenen Teile im Fehlerfall	•	•	•		
Ersatzteile inbegriffen (im Störungsfall)	•	•	•		
Batterien inbegriffen	•	•	•		•
25% Rabatt auf Ersatzteile und Batterien im 2. und 3. Jahr nach Lieferung				•	
Arbeitszeit inbegriffen	•	•	•	•	
Transportkosten inbegriffen	•	•	•		•
Laufzeit	3 Jahre	5 Jahre	1 Jahr	3 Jahre	1 x

Eaton Service-Center

Deutschland

Tel. +49 7841 604 334 Fax +49 7841 604 5510 servicegermany@eaton.com

Belgien

Tel. +32 27198800 Fax +32 27198801 Belgium-service@eaton.com

9

Dänemark

Tel. +45 3686 7910 Fax +45 3686 7921 upsservicedenmark@eaton.com

Finnland

Tel. +358 9 452 661 Fax +358 09 452 66570 Huolto@eaton.com

Frankreich

Produkte mit Festanschluss Tel. +33 810 10 02 50 supportfrance@eaton.com

"Plug and Play" Produkte
Tel. +33 825 08 10 61
upseatonfrance@europecarecenter.eu

Großbritannien

Call Management Tel. +44 1753 608906 servicesupport@eaton.com

Technischer Support
Tel. +44 1753 608908
uktechsupport@eaton.com

Österreich

Tel. +43 50868-0 Fax +43 50868-3500 infoaustria@eaton.com

Italien

Pulsar und Eaton 5115, 5125, 9120, 9130 Support Tel. +39 02 95950412 Fax +39 02 95950417 UpsEatonItaly@europecarecenter.eu

Andere 3-Phasen USV-Anlagen Eaton srl Tel. +39 02 9595 01

Marokko

Tel. +212 522 98 70 01 Fax +212 522 95 77 41 SAVmarocEMEA@eaton.com

Niederlande

Tel. +31 418 570200 Fax +31 418 515284 netherlands-service@eaton.com

Norwegen

Tel. +47 (63)870200 Fax +47 (63)870201 servicenorway@eaton.com

Polen

Tel. +48 22 3203820 Fax +48 22 3203801 upsservicepoland@eaton.com

Schweiz

Tel. +41 58 4581414

Fax +41 58 4581488

effretikonswitzerland@eaton.com

Russland

Tel. +7 495 981 37 70 Fax +7 495 981 37 71 UPSRussia@eaton.com

Schweden

Tel. +46 8 598 940 00 servicesweden@eaton.com

Slowakei

Tel. +421 248 204 311 Fax +421 248 204 312 UPSServiceSlovakia@eaton.com

Spanien

Tel. +34 902 160 737 sat.mgeops@eaton.com

Südafrika

Tel. zu Bürozeiten: +27 824 0202
Tel. nach Büroschluss: +27 780 8629
Fax +27 824 7432
juanitabritz@eaton.com /
benitabridger@eaton.com

Tschechien

Tel. +420 267 990 400 Fax +420 267 990 419 UPSServiceCzech@eaton.com

Service-Adressen für nicht aufgeführte Länder oder bei Problemen in der Kontaktaufnahme entnehmen Sie bitte aus dem Internet unter: http://powerquality.eaton.com/countries.asp

Eaton, Powerware, ABM, BladeUPS, ePDU, LanSafe, Hot Sync®, ePDU, Intelligent Power sind Markennamen, Handels-under Dienstleistungsbezeichnungen der Eaton oder ihrer Tochtergesellschaften oder Zweiggesellschaften. Alle anderen Marken sind Eigentum ihres jeweiligen Besitzers.

Gewährleistungsausschluss und Haftungsbeschränkung

Die Informationen, Empfehlungen, Beschreibungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument basieren auf den Erfahrungen und Einschätzungen der Eaton und berücksichtigen möglicherweise nicht alle Eventualitäten.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an ein Verkaufsbüro von Eaton. Der Verkauf der in diesen

Unterlagen dargestellten Produkte erfolgt zu den Bedingungen und Konditionen, die in den entsprechenden Verkaufsrichtlinien von Eaton oder sonstigen vertraglichen Vereinbarungen zwischen Eaton und dem Käufer enthalten sind. Es existieren keine Abreden, Vereinbarungen, Gewährleistungen ausdrücklicher oder stillschweigender Art, einschließlich einer Gewährleistung der Eignung für einen bestimmten Zweck oder der Marktgängigkeit, außer soweit in einem bestehenden Vertrag zwischen den Parteien ausdrücklich vereinbart. Jeder solche Vertrag stellt die Verpflichtungen von Eaton abschließend dar.

Der Inhalt dieses Dokumentes wird weder Bestandteil eines Vertrages zwischen den Parteien noch führt er zu dessen Änderung. Eaton übernimmt gegenüber dem Käufer oder Nutzer in keinem Fall eine vertragliche, deliktische (einschließlich Fahrlässigkeit), verschuldensunabhängige oder sonstige

Haftung für außergewöhnliche, indirekte oder mittelbare Schäden, Folgeschäden bzw. -verluste irgendeiner Art – unter anderem einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden an bzw. Nutzungsausfälle von Geräten, Anlagen oder Stromanlagen, von Vermögensschäden, Stromausfällen, Zusatzkosten in Verbindung mit der Nutzung bestehender Stromanlagen, oder Schadensersatzforderungen gegenüber dem Käufer oder Nutzer durch deren Kunden – infolge der Verwendung der hierin enthaltenen Informationen, Empfehlungen und Beschreibungen. Wir behalten uns Änderungen der in diesem Handbuch enthaltenen Informationen vor. Fotos und Abbildungen dienen lediglich als Hinweis und begründen keine Verpflichtung oder Haftung seitens Eaton.

